



## دستور العمل غربالگری کووید-19 ویژه شرکت‌ها و سازمان‌ها

تاریخ به‌روز رسانی: 28 آوریل 2021

### کاربرد این سند

این سند حاوی دستورالعمل‌های غربالگری نشانه‌ها و آلودگی کووید-19 ویژه شرکت‌ها و سازمان‌ها، با هدف ایجاد تغییرات لازم و حفظ ایمنی فعالیت، است. همه کارکنان (کارمندان، پیمانکاران، داوطلبان و...) باید روال‌های غربالگری کووید-19 را پیش از شروع هر شیفت اجرا کنند.

مطابق با [استانداردهای موقت اضطراری کووید-19 Cal/OSHA](#)، هر کارمند واکسینه‌نشده - اعم از دارای نشانه یا بدون نشانه - که به‌تازگی در معرض کووید-19 قرار گرفته‌است، نباید وارد محل کار شوند. هر کارمند کاملاً واکسینه‌شده که به‌تازگی در معرض کووید-19 قرار گرفته‌است، و بدون نشانه است، دیگر نیازی به نیامدن به سر کار ندارد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره معیارهای پیشگیری از ورود به محل کار، به [استانداردهای موقت اضطراری کووید-19 Cal/OSHA](#) مراجعه کنید.

### بازگشت به محل کار پس از انزوا یا قرنطینه

اداره بهداشت عمومی شهرستان Alameda (ACPHD) برای تعیین معیارهای [خروج فرد دچار کووید-19 از انزوای خانگی](#) از راهبردهای نشانه-محور و زمان-محور مراکز کنترل و پیشگیری از بیماری (CDC) استفاده می‌کند؛ ACPHD شرط ارائه نتیجه منفی آزمایش یا دیگر مجوزها را برای بازگشت کارکنان به محل کار ضروری نمی‌داند و توصیه نمی‌کند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به [نامه عمومی شهرستان Alameda خطاب به کارفرمایان درباره آزمایش صدور مجوز و دستورالعمل CDC درباره انزوا](#) مراجعه کنید.

### غربالگری کارکنان

همه کارکنان (کارمندان، پیمانکاران، داوطلبان و...) باید پیش از شروع هر شیفت روال خود-ارزیابی نشانه‌های کووید-19 و دمای بدن را اجرا کنند. لازم است که از ورود کارکنان دارای نشانه به محل کار جلوگیری شود. برای کسب اطلاعات بیشتر، به [دستورالعمل خود-ارزیابی کووید-19 ویژه کارکنان](#) مراجعه کنید.

### پرسش‌های غربالگری روزانه

روال‌های غربالگری نشانه‌های کووید-19 و آلودگی باید علاوه بر اقدامات پیشگیرانه، مانند شستشوی مرتب دستها، پوشیدن ماسک، حفظ فاصله فیزیکی 6 فوتی از دیگران، بهبود کیفیت تهویه، و ایجاد موانع فیزیکی با وسایلی مانند پلکسی‌گلاس، با هدف کاهش احتمال انتقال کووید-19 در مکان‌هایی که حفظ فاصله فیزیکی امکان‌پذیر نیست، اجرا شود.

همه کارکنان، پیش از شروع هر شیفت، باید به پرسش‌های زیر پاسخ دهند. اگر پاسخ شخصی به هریک از پرسش‌های زیر «بله» باشد، آن شخص باید به منزل فرستاده شود تا [اقدامات انزوا/قرنطینه](#) را انجام دهد.



## پرسش‌های غربالگری نشانه‌ها و آلودگی کووید-19

<input type="checkbox"/> بله <input type="checkbox"/> خیر	آیا طی 10 روز گذشته مبتلا به کووید-19 (با نتیجه مثبت آزمایش) تشخیص داده شده‌اید؟
<input type="checkbox"/> بله <input type="checkbox"/> خیر	آیا طی 14 روز گذشته، با فرد دارای نتیجه مثبت آزمایش و/یا مشمول قرنطینه کووید-19 تماس نزدیک* داشته‌اید؟
<input type="checkbox"/> بله <input type="checkbox"/> خیر	آیا طی 24 ساعت گذشته، بدون دلیلی غیر از ابتلای احتمالی به کووید-19، دچار هر یک از نشانه‌های زیر شده‌اید؟
	<input type="checkbox"/> تب، احساس سردی، یا لرزش/تکان مکرر <input type="checkbox"/> سرفه <input type="checkbox"/> گلو درد <input type="checkbox"/> تنگی نفس، دشواری تنفس <input type="checkbox"/> احساس ضعف یا خستگی بی‌سابقه <input type="checkbox"/> از دست رفتن حس چشایی یا بویایی <input type="checkbox"/> درد عضلات <input type="checkbox"/> سردرد <input type="checkbox"/> آبریزش بینی <input type="checkbox"/> گرفتگی بینی <input type="checkbox"/> اسهال <input type="checkbox"/> تهوع و/یا استفراغ

\*تماس نزدیک به معنای قرار گرفتن در فاصله کمتر از 6 فوت به فرد مور نظر به مدت مجموعاً حداقل 15 دقیقه طی 2 روز منتهی به بروز نشانه‌های بیماری، صرف‌نظر از استفاده کردن یا نکردن فرد مورد نظر از ماسک، است.

## ملاحظات مربوط به پرسش‌های غربالگری کووید-19

### چه کسانی باید مشمول غربالگری نشانه‌ها و آلودگی کووید-19 شوند؟

تعیین افرادی که باید به پرسش‌های مربوط به نشانه‌ها و آلودگی احتمالی کووید-19 پاسخ دهند: فقط کارکنان یا هر فردی که وارد ساختمان می‌شود؟

### پرسش‌های غربالگری کووید-19 را چه کسی باید مطرح کند؟

پلتفرم دیجیتال برای جمع‌آوری اطلاعات غربالگری کووید-19 تعیین کنید. اگر ایجاد پلتفرم دیجیتال امکان‌پذیر نباشد، باید تعداد کارکنانی را که مسئول مطرح کردن پرسش‌ها هستند، تا حد ممکن کاهش دهید. به ملاحظات زیر نیز توجه کنید:

- زمان لازم برای مطرح کردن پرسش‌های غربالگری ممکن است سبب ایجاد ازدحام در قسمت ورودی، به تاخیر افتادن شروع کار و شکل‌گیری صف‌های طولانی شود.
- طبق دستور پوشیدن ماسک ایالت کالیفرنیا، افراد مجری غربالگری کووید-19 باید همواره، به‌ویژه در مدتی که با دیگران سروکار دارند، از پوشش صورت یا ماسک استفاده کنند.

### غربالگری کجا باید انجام بگیرد؟

درباره مکان غربالگری تصمیم‌گیری کنید.

- غربالگری باید پیش از ورود فرد به ساختمان، یا بلافاصله پس از آن، انجام بگیرد.
- اگر قرار باشد که پرسش‌ها شفاهی مطرح شود، ایجاد ایستگاه غربالگری برای حفظ حریم خصوصی ضرورت می‌یابد.
- مساحت ایستگاه غربالگری باید چنان باشد که افراد منتظر غربالگری بتوانند فاصله فیزیکی 6 فوتی خود را از یکدیگر حفظ کنند. برای مشخص کردن نقاط مناسب برای ایستادن افرادی که پس از ورود در صف انتظار قرار می‌گیرند، علامت‌هایی با فاصله 6 فوتی از یکدیگر روی زمین بزنید.
- برای این که همه افراد تحت غربالگری قرار بگیرند، ممکن است لازم باشد که برخی ورودی‌های ساختمان مسدود شود.



### دیگر ملاحظات مربوط به ایمنی و رهگیری غربالگری:

- همه افراد باید در فرآیند غربالگری از ماسک یا پوشش صورت استفاده کنند.
- هنگامی که طبق و به صورت حضوری در معرض پرسش‌های غربالگری قرار می‌گیرند. افراد بدون ماسک یا پوشش صورت ممکن است، در صورت فراهم بودن امکانات، این وسایل را دریافت کنند. پوشش صورت ممکن است وسیله ساده‌ای مثل دستمال صورت یا پارچه چهارگوش مشابه باشد.
- وسایل مشترک را کنار بگذارید. مثلاً از خودکار مشترک استفاده نکنید. اگر قرار است از وسایل مشترک استفاده کنید، آنها را پس از هر نوبت استفاده ضدعفونی کنید.

### ملاحظات مربوط به سنجش دما

غربالگری دما به بیشتر شرکت‌ها توصیه نمی‌شود. غربالگری دما جایگزین دیگر اقدامات کنترلی نیست، مانند غربالگری نشانه‌ها و خود-ارزیابی آلودگی احتمالی کووید-19، حفظ فاصله 6 فوتی از دیگران، پوشیدن محافظ صورت یا ماسک، و استفاده از موانع فیزیکی مانند پنجره‌های شیشه‌ای یا پلاستیکی بین افراد در صورتی که حفظ فاصله 6 فوتی بین آنها امکان‌پذیر نباشد.

توجه: ابتدا غربالگری نشانه‌های کووید-19 را انجام دهید. کارکنانی که پاسخ آنها به هریک از پرسش‌های خود-ارزیابی مثبت باشد، مشمول الزام سنجش دما نمی‌شوند و باید در منزل بمانند/به منزل بروند.

بالین‌که سنجش دما به برخی شرکت‌ها توصیه نمی‌شود، مراکز کنترل و پیشگیری از بیماری (CDC) هم مطرح کردن پرسش‌های غربالگری کووید-19 و هم سنجش دما پس از ورود را برای گروه‌های زیر توصیه می‌کنند:

- کارکنانی که از مراکز درمانی، از جمله مراکز پرستاری تخصصی و مراقبت بلندمدت به محل کار می‌آیند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به [مراکز مراقبت بلندمدت شهرستان Alameda](#) مراجعه کنید.
  - کارکنان، مهمانان و ساکنان مراکز اصلاح‌وتربیت و بازداشتگاه‌ها.
  - کارکنان زیرساخت‌های حیاتی که پس از تماس نزدیک با موارد مشکوک یا تاییدشده کووید-19 مجاز به ادامه فعالیت هستند؛ مثلاً:
    - مجریان قانون در سطح فدرال، ایالتی و محلی
    - کارکنان مرکز تماس 911
    - کارکنان Fusion Center
    - کارکنان دفع مواد خطرناک از بخش دولتی و خصوصی
    - کارکنان سرایداری و متصدیان دیگر
    - کارگران -از جمله فروشندگان قراردادی- در حوزه غذا و کشاورزی، زیرساخت‌های حیاتی، فناوری اطلاعات، ترابری، انرژی و مراکز دولتی
    - مراجعان به مراکز پذیرش افراد بی‌خانمان
    - کودکان شرکت‌کننده در برنامه‌های مراقبت از کودک، شامل برنامه‌های pre-K (پیش-مهدکودک)
- طبق رهنمودهای CDC، در برنامه‌های مراقبت از کودک یکی از والدین می‌تواند دمای بدن کودک را با دماسنج و پیش/بلافاصله پس از ورود اندازه بگیرد و مقدار مرتبط را به مسئولان مهدکودک اعلام کند. از برنامه‌های مراقبت از کودک می‌توان به اینها اشاره کرد:

• برنامه‌های مراقبت از کودک خانواده (مثلاً مهدکودک خانه-محور)



- برنامه‌های Pre-K (مثلاً پیش-مهدکودک) در مدارس خصوصی و عمومی
- برنامه‌های Head Start و Early Head Start
- مراکز خصوصی مراقبت از کودک

آیا دیگر مراکز حرفه‌ای - که در فهرست بالا قرار ندارند- باید غربالگری دمای کارکنان و/یا دیگر مراجعه‌کنندگان به محل را انجام دهند؟ در حال حاضر، اداره بهداشت عمومی شهرستان Alameda سنجش منظم دمای کارکنان، به‌عنوان روش تشخیص آلودگی احتمالی کووید-19، را برای همه مراکز حرفه‌ای ضروری نمی‌داند. توجه داشته باشید که پرسش درباره نشانه‌ها به همراه سنجش دما در موقعیت‌های زیر نتایج مطلوبی دارد:

- زمانی که تعدادی از فعالان زیرساخت‌های اساسی در معرض کووید-19 قرار گرفته باشند و ماندن همه افراد احتمالاً آلوده در قرنطینه خانگی به مدت 14 روز، سبب بروز کمبود چشمگیر در نیروی کار شود.
- محیط‌های بسته‌ای که حضور کارکنان آنها در مراکزی مانند آسایشگاه، زندان و بازداشتگاه سبب گسترش سریع کووید-19 شود.
- وضعیت‌هایی که در آنها اقدامات موثرتر مانند حفظ فاصله 6 فوتی و اعمال الزام پوشیدن ماسک/پوشش صورت امکان‌پذیر نباشد؛ مانند برنامه‌های مراقبت از کودک.
- مکان‌هایی که افراد مستعد ابتلا به نوع شدید کووید-19 در آنها حضور دارند (مانند بیمارستان، درمانگاه، آسایشگاه).

آیا مراکز حرفه‌ای باید اطلاعات دمای بدن و غربالگری نشانه‌های کارکنان را در بایگانی نگه دارند؟ نگهداری اطلاعات اطلاعات دمای بدن و غربالگری نشانه‌های کووید-19 کارکنان به تصمیم مراکز حرفه‌ای بستگی دارد. اگر شرکتی مایل به چنین کاری باشد، طبق Cal/OSHA باید اسناد هر کارمند را به مدت 30 سال پس از خروج آن کارمند در بایگانی نگه دارد. برای کسب اطلاعات بیشتر، به [Cal/OSHA: استاندارد دسترسی به پرونده مواجهه و پزشکی کارکنان \(8 CCR 3204\)](#) مراجعه کنید.

#### ملاحظات مربوط به راه‌اندازی ایستگاه‌های غربالگری دما

- تصمیم‌گیری درباره سه عامل زیر باید مبتنی بر اطلاعات بخش [ملاحظات مربوط به پرسش‌های غربالگری کووید-19](#) این سند باشد: چه کسانی باید مشمول غربالگری نشانه‌ها و آلودگی کووید-19 شوند؟ پرسش‌های غربالگری کووید-19 را چه کسی باید مطرح کند؟ غربالگری کجا باید انجام بگیرد؟
- بین افرادی که وارد ساختمان می‌شوند و افرادی که کار سنجش دما را انجام می‌دهند، مانع فیزیکی مانند پنجره شیشه‌ای یا پلاستیک شفاف قرار دهید.
  - ایستگاه‌ها باید با فاصله حداقل 6-فوتی از یکدیگر دایر شود. آرایش ایستگاه‌ها باید طوری باشد که حریم خصوصی افراد مشمول غربالگری حفظ شود.
  - اگر ایجاد مانع امکان‌پذیر نباشد، فرد مسئول سنجش دما باید از وسایل محافظت شخصی (PPE) استفاده کند: ماسک، محافظ چشم (عینک یا حفاظ صورت یکبار-مصرف که قسمت جلو و کناره‌های صورت را کاملاً بپوشاند)، و دستکش یکبار-مصرف. البته، استفاده صرف از PPE کارایی کمتری نسبت به مانع دارد. در ضمن، کارکنان باید با روش استفاده از PPE آشنا شوید.



• برای انتخاب نوع دماسنج:

- در مورد همه انواع دماسنج، مقادیری که از دماسنج مرغوبتر به دست می‌آید، احتمالاً دقیق‌تر خواهد بود. از دستورالعمل‌های سازنده پیروی کنید.
- اداره بهداشت عمومی شهرستان Alameda استفاده از دماسنج غیرتماسی (مادون قرمز) را پیشنهاد می‌کند. البته در این زمینه به نکات زیر باید توجه کنید:
  - دماسنج غیرتماسی، در مقایسه با دماسنج‌های دهانی، معمولاً و به‌ویژه در فضای باز، دما را کمتر نشان می‌دهد.
  - اگر دماسنج دهانی استفاده شود، خوردن یا آشامیدن در فاصله 30 دقیقه مانده به زمان سنجش ممکن است دقت اندازه‌گیری را کاهش دهد.

### روال‌های سنجش دما

اداره بهداشت عمومی شهرستان Alameda افراد دارای دمای بدن 100 درجه فارنهایت (37.8 درجه سانتی‌گراد) یا بالاتر را تب‌دار (یعنی دارای تب) محسوب می‌کند. همه افراد دارای دمای بدن 100 درجه فارنهایت (37.8 درجه سانتی‌گراد) باید بلافاصله به منزل فرستاده شوند و از ورود به محل کار منع شوند. دمای کمتر از 96° فارنهایت (35.6° سانتی‌گراد) باید دوباره بررسی شود تا درستی آن تضمین گردد.

توجه: هر فردی که تب یا دیگر نشانه‌های کووید-19 را داشته باشد، باید بلافاصله محل کار را ترک کند، موضوع را به سرپرست خود اعلام کند یا با ارائه‌دهنده اصلی خدمات درمانی یا خانه پزشکی تماس بگیرد. کودکان مشمول برنامه‌های مراقبت از کودک که دارای نشانه هستند، باید از ورود به این مراکز منع شوند. برای مشاهده الزامات مربوط به گروه‌های دیگر، به پروتکل سازمان مرتبط مراجعه کنید.

### دستورالعمل سنجش دما در مکان‌های دارای مانع محافظ (روش ترجیحی):

- پس از رسیدن به ایستگاه سنجش دما، حتماً دستها را بشویید و دستکش یکبار-مصرف بپوشید. در صورت استفاده از دماسنج غیرتماسی (مادون قرمز) یا گیجگاهی، تعویض دستکش پیش از مورد بعدی غربالگری دما ضروری نیست؛ البته اگر فرد(افراد) مجری غربالگری دما فرد مشمول غربالگری را لمس نکند.
- هنگام سنجش دما، پشت مانع فیزیکی شفاف، مثلاً پنجره شیشه‌ای یا پارتیشن پلاستیکی، بایستید، بدین‌ترتیب، از صورت خود در برابر ذرات تنفسی که ممکن است به دلیل عطسه، سرفه یا صحبت کردن فرد مقابل ایجاد شود، محافظت می‌کنید. افراد مسئول غربالگری دما در حین حرکت در اطراف مانع فیزیکی باید دقت کنند که صورت آنها همواره پشت مانع قرار بگیرد.



### دستورالعمل غربالگری دما در شرایطی که از PPE استفاده می‌شود ولی مانع فیزیکی وجود ندارد:

- پس از ورود، دستها را بشویید و از ماسک، محافظ چشم (عینک یا پوشش یکبار-مصرف صورت که قسمت جلو و کناره‌های صورت را کاملاً می‌پوشاند) و یک جفت دستکش یکبار-مصرف استفاده کنید.
  - توصیه‌های جاری CDC در زمینه **ماسک** و **محافظ چشم** را رعایت کنید.
  - از دستورالعمل‌های محل کار خود در زمینه روش درست پوشیدن و برداشتن PPE پیروی کنید. اگر دستورالعملی در این زمینه وجود نداشته باشد، باید به **ترتیب پیشنهادی CDC برای پوشیدن و خارج کردن PPE** مراجعه کنید.
  - عینک وسیله محافظتی مناسبی برای چشم محسوب نمی‌شود زیرا کناره‌های صورت را نمی‌پوشاند. استفاده از محافظ چشم، مثلاً عینک یا پوشش یکبار-مصرف صورت که قسمت جلو و کناره‌های صورت را کاملاً بپوشاند، اکیداً توصیه می‌شود.
  - دستهای خود را به مدت حداقل 20 ثانیه با آب و صابون بشویید. اگر آب و صابون در دسترس نباشد، باید از ضد عفونی‌کننده دست با محتوای الکل حداقل 60% استفاده کنید. اگر دستها بسیار آلوده باشد، لازم است که ابتدا آنها را با آب و صابون بشویید و سپس از ضد عفونی‌کننده الکل-پایه دست استفاده کنید.
- غربالگری دما را اجرا کنید.
  - اگر دما زیر 96° فارنهایت (35.6° سانتی‌گراد) باشد، باید آن را دوباره اندازه بگیرید.
  - در صورت استفاده از دماسنج گیجگاهی (مادون قرمز)، در صورتی که فرد تحت غربالگری را لمس نکرده باشید، نیازی به تعویض دستکش برای سنجش بعدی نخواهید داشت.
  - در صورت استفاده از دماسنج گیجگاهی، لازم است که آن را بین هر دو نوبت استفاده با پنبه الکی (یا گلوله پنبه‌ای آغشته به الکل ایزوپروپیل) تمیز کنید. استفاده از یک پنبه الکی تا زمانی که مرطوب بماند، اشکالی ندارد.
  - در صورت استفاده از دماسنج دهانی، برای هر نفر از یک جفت دستکش تمیز استفاده کنید و دماسنج را پس از هر بار استفاده کاملاً تمیز کنید. می‌توانید از دماسنج دهانی با پوشش یکبار-مصرف قسمت فلزی نیز استفاده کنید.
- در پایان هر شیفت یا هنگام خروج از محل (مثلاً برای صرف نهار)، PPE را خارج کنید و دور بیندازید و دستها را به روش پیش‌گفته بشویید.

### شرایط تاثیرگذار بر دقت سنجش دما:

- دمای محیط، تابش آفتاب و وزش باد ممکن است دقت سنجش دما با دماسنج مادون قرمز (گیجگاهی) در فضای باز را کاهش دهد.
- مصرف غذا و/یا نوشیدنی گرم یا سرد در فاصله 30 دقیقه مانده به سنجش دما نیز ممکن است دقت اندازه‌گیری با دماسنج دهانی را کاهش دهد.
- ورزش کردن در فاصله 30 دقیقه مانده به سنجش ممکن است باعث شود که همه دستگاه‌ها مقداری بیشتر از مقدار واقعی را نشان دهند.
- مصرف داروی مسکن و داروهای تب‌بر مانند آسپرین، استامینوفن (مانند Tylenol)، ایبوپروفن (مانند Motrin یا Advil) یا ناپروکسن (مانند Aleve) ممکن است دقت سنجش را در افرادی که نشانه‌های تب در آنها دیده می‌شود، کاهش دهد.
- افراد سالخورده و/یا دچار نقص سیستم ایمنی ممکن است چندان دچار تب نشوند.
- دمای بدن بیماران ساکن مناطق سرد، حتی با وجود ابتلا به عفونت، ممکن است پایین‌تر باشد. دستگاه سنجش دما مقدار واقعی دمای بدن را نشان می‌دهد ولی دمای بدن ممکن است بر اثر ابتلا به عفونت افزایش نیابد، PPE را خارج کنید و دور بیندازید و دستها را به روش پیش‌گفته بشویید.